



ALUM ROCK UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

2930 Gay Avenue, San José, CA 95127 · Phone: 408-928-6800 · Fax: 408-928-6416 · www.arusd.org

Departamento de Programas Estatales y Federales

Reunión del Comité Consultivo de Estudiantes del Idioma Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés)

Lunes, 12 de febrero, 2024 – 5:00 – 6:30 p.m.

Sala de Reuniones de la Mesa Directiva del Distrito

<https://us02web.zoom.us/j/86543766764?pwd=Z0tYR3Y3VUdTS2NFTXNxR2xFdFQ4UT09>

AGENDA

Temas de la agenda	Tipo	Moderador(a)	Hora	Apuntes
I. Comienzo de la reunión- Pasar lista de asistencia		Sandra García	5:00 p.m.	<p>Sandra dio inicio a la reunión a las 5:12 p.m.</p> <p><u>Miembros presentes:</u> Monica Islas (Painter) Irma Hernandez (Chavez) Nancy Soto (Hubbard) Maria del Rocio Delgado (Linda Vista) Karla Ramirez (RAF) Elizabeth Mendez (Russo/Mcntee) Maria Chavez (San Antonio) Leydes de Jesus Velazquez (San Antonio) Marivel Avila Oseguera (Adelante 1)</p>

II. Aprobar la agenda	Acción	Todos	5:05 p.m.	Maria Chavez presentó la primera moción para aprobar la agenda; Irma Hernandez secundó la moción; todos los miembros aprobaron la agenda
III. Nominaciones/elecciones de oficiales de DELAC (Presidente)	Acción	Sandra Garcia	5:10 p.m.	Marivel Avila Oseguera presentó la primera moción para autonominarse como Presidenta; Irma Hernandez secundó la moción para nominar a Marivel Avila para Presidenta; todos los miembros aprobaron la nominación.
IV. Programa de Educación Migrante <div data-bbox="193 724 768 1115" data-label="Image"> </div>	Información	Seidy Infante	5:15 p.m.	<p>La ponente invitada Seidy Infante, reclutadora del Programa de Educación Migrante de la Oficina de Educación del Condado de Santa Clara dio una presentación.</p> <p>¿Quiénes y cómo pueden formar parte del programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> -Familias o trabajadores que se han mudado en los últimos 36 meses por necesidad financiera de un distrito escolar a otro y de un domicilio a otro. -Trabajadores que han sido contratados a corto plazo o por temporadas en la industria agrícola, láctea, maderera, o pesquera. -Estudiantes y jóvenes menores de 22 años que no se han graduado de la

				<p>preparatoria y que no tienen un diploma equivalente de preparatoria.</p> <p>Servicios que el Programa de Educación Migrante ofrece:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Conexión y derivación a servicios -Programas preescolares -Programas después del horario escolar y sabatinos -Programas de verano y excursiones escolares -Exámenes de salud -Talleres para padres -Apoyo para graduarse de la escuela <p>¿Cómo pueden mantener su elegibilidad para el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> -Los reclutadores del programa se comunican con las familias mediante diferentes puntos de contacto – comunicación continua para saber si las situaciones de las familias han cambiado (necesidad económica, cambios de domicilio, un nuevo empleo, etc.)
V. Identificación de los estudiantes del idioma inglés, reclasificación y apoyo	Información	Yeny Rosales	5:30 p.m.	<p>Yeny Rosales- facilitó una evaluación de las necesidades con el grupo.</p> <p>Datos compartidos;</p>

				<p>Total de los estudiantes del idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés) en ARUSD: 3,909, 44.4% de la población estudiantil (DataQuest del Departamento de Educación de California)</p> <p>Inicial 30 días de la fecha de matrícula Estudiante del idioma inglés principiante 79.56% Estudiante del idioma inglés intermedio 10.77% Dominio fluido inicial del idioma inglés (IFEP, por sus siglas en inglés) 9.67% ELPAC Sumativo de febrero a mayo Nivel 1: 27.13% (mínimamente desarrollado) Nivel 2: 33.23% (un tanto o algo desarrollado) Nivel 3: 29.9% (Moderadamente desarrollado) Nivel 4: 9.69% (Bien desarrollado)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● En 2018 – 2019, examinamos a 3,450 estudiantes en el ELPAC Sumativo ● En 2019 – 2020, 1,451 estudiantes completaron el ELPAC Sumativo ● En 2022 – 2023, 3,383 estudiantes completaron el ELPAC Sumativo <p>El examen ELPAC: Consiste en lo siguiente: *Hablar *Escuchar</p>
--	--	--	--	--

				<p>*Leer *Escribir</p> <p>Puntajes: Lenguaje oral y lenguaje escrito- Rendimiento general Estudiante del idioma inglés principiante Estudiante del idioma inglés intermedio Nivel de dominio fluido inicial del idioma inglés</p> <p>Datos de reclasificación: La reclasificación se hace en base a 4 criterios –dominio del idioma inglés (colocado por el Código de Educación)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Evaluación de los maestros ● Consulta con los padres ● Evaluación de habilidades básicas (requisito de AR) <ul style="list-style-type: none"> ○ Examen FastBridge ○ Inspección de nivel (Level Screener, en inglés) <p>Estrategias para estudiantes del idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés):</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Estrategias para EL Estrategias utilizadas en las materias o asignaturas para apoyar a los estudiantes. ● El desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) se lleva a cabo en tiempo de grupos pequeños o en periodo de apoyo extra por nivel de desempeño ● Todos los programas adoptados tienen apoyos para los estudiantes del idioma inglés ● Gran cantidad de capacitación profesional ofrecida a los maestros para
--	--	--	--	---

				<p>que escojan</p> <ul style="list-style-type: none"> • Todos los planteles escolares tienen un curso de actualización en ELD • Los nuevos programas que se han comprado para apoyar al desarrollo del idioma inglés en todos los niveles de grados • Cada plantel escolar tiene un horario fijo para el ELD designado <p>Algunos retos que enfrentamos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Que los estudiantes no están acostumbrados a estar en el salón de clases y en las instalaciones escolares 2. Dificultades en las habilidades básicas en cualquier idioma 3. Se necesita el enfoque en SEL 4. Bastante espacio para compensar lo académico 5. Intervenciones para recién llegados –Cuando se les invita a asistir a las intervenciones ellos no vienen 6. El año pasado las reclasificaciones fueron menos 7. Los maestros, los estudiantes, los padres están abrumados
VI. Evaluación de las necesidades de los estudiantes del idioma inglés	Acción	Yeny Rosales	5:50 p.m.	<p>Preguntas sobre evaluación de las necesidades</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cómo podemos mejorar nuestra instrucción en los salones de clase para apoyar mejor a nuestros estudiantes de inglés?

				<p>2. ¿Qué intervenciones adicionales cree que debemos considerar o incorporar?</p> <p>3. ¿Cómo podemos apoyar mejor a nuestros padres para que apoyen a sus hijos?</p>
VII. Anuncios	Información	Sandra Garcia	6:25 p.m.	<p>Foros del LCAP</p> <p>Cuadrante de Painter 29 de febrero (jueves) Escuela Secundaria Sheppard 5:00 p.m. - 6:45 p.m.</p> <p>Cuadrante de Cureton 5 de marzo (martes) Escuela Primaria Cureton 5:00 p.m. - 6:45 p.m.</p> <p>Cuadrante de Hubbard 7 de marzo (jueves) Renaissance en Fischer 5:00 p.m. - 6:45 p.m.</p> <p>Cuadrante de Chavez 12 de marzo (marzo) Renaissance en Mathson 5:00pm - 6:45 pm LCAP Forums</p> <p>Inscripción para programas de verano A principios de abril comienza la inscripción para la escuela de verano Anime a todas las familias para que actualicen sus números actuales de teléfonos celulares en E-School. Los enlaces para la inscripción serán enviados a través de mensaje de texto (en InPlay-ARUSD)</p>

VIII. Cierre		Sandra García	6:30 p.m.	La reunión terminó a las 6:31 p.m.

Representantes del DELAC: Vacante, Presidente(a) ~ Maria Chavez, Vicepresidenta ~ Ana Padilla, Secretaria